

SENATE



SÉNAT

CANADA

First Session
Forty-second Parliament, 2015-16-17-18-19

*Proceedings of the Standing
Senate Committee on*

TRANSPORT AND COMMUNICATIONS

Chair:
The Honourable DAVID TKACHUK

Tuesday, February 26, 2019
Wednesday, February 27, 2019

Issue No. 47

Third and fourth meetings:

Bill C-48, An Act respecting the regulation
of vessels that transport crude oil or
persistent oil to or from ports or
marine installations located along
British Columbia's north coast

WITNESSES:
(See back cover)

Première session de la
quarante-deuxième législature, 2015-2016-2017-2018-2019

*Délibérations du Comité
sénatorial permanent des*

TRANSPORTS ET DES COMMUNICATIONS

Président :
L'honorable DAVID TKACHUK

Le mardi 26 février 2019
Le mercredi 27 février 2019

Fascicule n° 47

Troisième et quatrième réunions :

Projet de loi C-48, Loi concernant la réglementation
des bâtiments transportant du pétrole brut ou des
hydrocarbures persistants à destination ou en
provenance des ports ou des installations maritimes
situés le long de la côte nord de la Colombie-Britannique

TÉMOINS :
(Voir à l'endos)

STANDING SENATE COMMITTEE ON
TRANSPORT AND COMMUNICATIONS

The Honourable David Tkachuk, *Chair*

The Honourable Dennis Dawson, *Deputy Chair*

The Honourable Julie Miville-Dechêne, *Deputy Chair*

and

The Honourable Senators:

Boisvenu	MacDonald
Dasko	Patterson
* Day	Simons
(or Mercer)	Smith
Gagné	* Smith
Galvez	(or Martin)
Griffin	* Woo
* Harder, P.C.	(or Saint-Germain)
(or Bellemare)	
(or Mitchell)	

*Ex officio members

(Quorum 4)

Changes in membership of the committee:

Pursuant to rule 12-5 and to the order of the Senate of November 7, 2017 and of November 20, 2018, membership of the committee was amended as follows:

The Honourable Senator Smith replaced the Honourable Senator Manning (*February 27, 2019*).

The Honourable Senator MacDonald replaced the Honourable Senator Oh (*February 27, 2019*).

The Honourable Senator Griffin replaced the Honourable Senator Cormier (*February 27, 2019*).

The Honourable Senator Galvez replaced the Honourable Senator Anderson (*February 27, 2019*).

The Honourable Senator Simons replaced the Honourable Senator Bovey (*February 26, 2019*).

The Honourable Senator Patterson replaced the Honourable Senator Plett (*February 26, 2019*).

The Honourable Senator Oh replaced the Honourable Senator Andreychuk (*February 26, 2019*).

The Honourable Senator Andreychuk replaced the Honourable Senator Smith (*February 26, 2019*).

The Honourable Senator Smith replaced the Honourable Senator MacDonald (*February 26, 2019*).

The Honourable Senator Anderson replaced the Honourable Senator Galvez (*February 26, 2019*).

The Honourable Senator Bovey replaced the Honourable Senator Simons (*February 25, 2019*).

The Honourable Senator Manning replaced the Honourable Senator Neufeld (*February 25, 2019*).

COMITÉ SÉNATORIAL PERMANENT DES
TRANSPORTS ET DES COMMUNICATIONS

Président : L'honorable David Tkachuk

Vice-président : L'honorable Dennis Dawson

Vice-présidente : L'honorable Julie Miville-Dechêne

et

Les honorables sénateurs :

Boisvenu	MacDonald
Dasko	Patterson
* Day	Simons
(ou Mercer)	Smith
Gagné	* Smith
Galvez	(ou Martin)
Griffin	* Woo
* Harder, C.P.	(ou Saint-Germain)
(ou Bellemare)	
(ou Mitchell)	

* Membres d'office

(Quorum 4)

Modifications de la composition du comité :

Conformément à l'article 12-5 du Règlement et à l'ordre adopté par le Sénat le 7 novembre 2017 et le 20 novembre 2018, la liste des membres du comité est modifiée, ainsi qu'il suit :

L'honorable sénateur Smith a remplacé l'honorable sénateur Manning (*le 27 février 2019*).

L'honorable sénateur MacDonald a remplacé l'honorable sénateur Oh (*le 27 février 2019*).

L'honorable sénatrice Griffin a remplacé l'honorable sénateur Cormier (*le 27 février 2019*).

L'honorable sénatrice Galvez a remplacé l'honorable sénatrice Anderson (*le 27 février 2019*).

L'honorable sénatrice Simons a remplacé l'honorable sénatrice Bovey (*le 26 février 2019*).

L'honorable sénateur Patterson a remplacé l'honorable sénateur Plett (*le 26 février 2019*).

L'honorable sénateur Oh a remplacé l'honorable sénatrice Andreychuk (*le 26 février 2019*).

L'honorable sénatrice Andreychuk a remplacé l'honorable sénateur Smith (*le 26 février 2019*).

L'honorable sénateur Smith a remplacé l'honorable sénateur MacDonald (*le 26 février 2019*).

L'honorable sénatrice Anderson a remplacé l'honorable sénatrice Galvez (*le 26 février 2019*).

L'honorable sénatrice Bovey a remplacé l'honorable sénatrice Simons (*le 25 février 2019*).

L'honorable sénateur Manning a remplacé l'honorable sénateur Neufeld (*le 25 février 2019*).

The Honourable Senator Plett replaced the Honourable Senator Wells (*February 25, 2019*).

L'honorable sénateur Plett a remplacé l'honorable sénateur Wells (*le 25 février 2019*).

MINUTES OF PROCEEDINGS

OTTAWA, Tuesday, February 26, 2019
(126)

[English]

The Standing Senate Committee on Transport and Communications met this day at 9:30 a.m., in room W110, 1 Wellington St., the chair, the Honourable David Tkachuk, presiding.

Members of the committee present: The Honourable Senators Anderson, Andreychuk, Boisvenu, Bovey, Cormier, Dasko, Dawson, Gagné, Manning, Miville-Dechêne, Oh, Patterson, Plett, Simons, Smith and Tkachuk (16).

Other senators present: The Honourable Senators Jaffer and McCoy (2).

In attendance: Jed Chong and Zackery Shaver, Analysts, Parliamentary Information and Research Services, Library of Parliament; Ben Silverman, Communications Officer, Senate Communications Directorate.

Also present: The official reporters of the Senate.

Pursuant to the order of reference adopted by the Senate on Tuesday, December 11, 2018, the committee continued its examination of Bill C-48, An Act respecting the regulation of vessels that transport crude oil or persistent oil to or from ports or marine installations located along British Columbia's north coast. (For complete text of the order of reference, see proceedings of the committee, Issue No. 46.)

WITNESSES:

Chamber of Shipping:

Robert Lewis-Manning, President.

Canadian Association of Petroleum Producers:

Tim McMillan, President and Chief Executive Officer.

The committee considered a draft agenda.

The Honourable Senator Miville-Dechêne moved:

That the committee hold two full days of public hearings in northern British Columbia no later than mid-April 2019;

That the committee complete clause-by-clause consideration of Bill C-48 no later than Tuesday, April 30, 2019.

After debate, the Honourable Senator Plett moved:

That the motion be amended as follows:

That the committee hold two full days of public hearings in northern British Columbia and two full days of public hearings in Alberta no later than mid-April 2019;

PROCÈS-VERBAUX

OTTAWA, le mardi 26 février 2019
(126)

[Traduction]

Le Comité sénatorial permanent des transports et des communications se réunit aujourd'hui, à 9 h 30, dans la pièce W110, au 1, rue Wellington, sous la présidence de l'honorable David Tkachuk (*président*).

Membres du comité présents : Les honorables sénateurs Anderson, Andreychuk, Boisvenu, Bovey, Cormier, Dasko, Dawson, Gagné, Manning, Miville-Dechêne, Oh, Patterson, Plett, Simons, Smith et Tkachuk (16).

Autres sénatrices présents : Les honorables sénatrices Jaffer et McCoy (2).

Également présents : Jed Chong et Zackery Shaver, analystes, Service d'information et de recherche parlementaires, Bibliothèque du Parlement; Ben Silverman, agent de communications, Direction des communications du Sénat.

Aussi présents : Les sténographes officiels du Sénat.

Conformément à l'ordre de renvoi adopté par le Sénat le mardi 11 décembre 2018, le comité poursuit l'étude du projet de loi C-48, Loi concernant la réglementation des bâtiments transportant du pétrole brut ou des hydrocarbures persistants à destination ou en provenance des ports ou des installations maritimes situés le long de la côte nord de la Colombie-Britannique. (Le texte intégral de l'ordre de renvoi figure au fascicule n° 46 des délibérations du comité.)

TÉMOINS :

Chamber of Shipping :

Robert Lewis-Manning, président.

Association canadienne des producteurs pétroliers :

Tim McMillan, président et chef de la direction.

Le comité examine un ordre du jour projet d'ordre du jour.

L'honorable sénatrice Miville-Dechêne propose :

Que le comité tienne deux journées complètes d'audiences publiques dans le nord de la Colombie-Britannique d'ici la mi-avril 2019;

Que le comité termine l'étude article par article du projet de loi C-48 d'ici le mardi 30 avril 2019.

Après débat, l'honorable sénateur Plett propose :

Que la motion soit modifiée comme suit :

Que le comité tienne deux journées complètes d'audiences publiques dans le nord de la Colombie-Britannique et deux journées complètes d'audiences publiques en Alberta d'ici la mi-avril 2019;

That the committee complete clause-by-clause consideration of Bill C-48 no later than Tuesday, May 7, 2019.

After debate, the question being put on the motion in amendment, it was negatived on the following vote:

YEAS

The Honourable Senators Boisvenu, Manning, Oh, Plett,
Tkachuk — 5

NAYS

The Honourable Senators Anderson, Bovey, Cormier, Dasko,
Dawson, Gagné, Miville-Dechêne — 7

The question being put on the main motion, it was adopted, on division.

The Honourable Senator Miville-Dechêne moved:

That the committee seek permission to extend its meeting hours on Tuesday, March 19, 2019 and Wednesday, March 20, 2019.

After debate, the question being put on the motion, it was adopted, on division.

It was agreed that the clerk prepare two draft budget options for travel, for consideration at the next committee meeting.

The chair made a statement.

Mr. McMillan and Mr. Lewis-Manning made statements and answered questions.

At 9:57 a.m., the Honourable Senator Andreychuk replaced the Honourable Senator Smith as a member of the committee.

At 10:17 a.m., the Honourable Senator Oh replaced the Honourable Senator Andreychuk as a member of the committee.

At 10:40 a.m., the Honourable Senator Patterson replaced the Honourable Senator Plett as a member of the committee.

At 10:44 a.m., the Honourable Senator Simons replaced the Honourable Senator Bovey as a member of the committee.

At 11:04 a.m., the deputy chair, the Honourable Senator Miville-Dechêne, took the chair.

At 11:09 a.m., the Honourable Senator Tkachuk took the chair.

At 11:34 a.m., the committee adjourned to the call of the chair.

ATTEST:

Que le comité termine l'étude article par article du projet de loi C-48 d'ici le mardi 7 mai 2019.

Après débat, motion d'amendement, mise aux voix, est rejetée par le vote suivant :

POUR

Les honorables sénateurs Boisvenu, Manning, Oh, Plett, Tkachuk
— 5

CONTRE

Les honorables sénateurs Anderson, Bovey, Cormier, Dasko,
Dawson, Gagné, Miville-Dechêne — 7

La motion principale, mise aux voix, est adoptée avec dissidence.

L'honorable sénatrice Miville-Dechêne propose :

Que le comité demande l'autorisation de prolonger ses heures de réunion le mardi 19 mars 2019 et le mercredi 20 mars 2019.

Après débat, la motion, mise aux voix, est adoptée avec dissidence.

Il est convenu que la greffière prépare deux options budgétaires provisoires pour les déplacements, en vue de leur examen lors de la prochaine séance du comité.

Le président fait une déclaration.

M. McMillan et M. Lewis-Manning font une déclaration et répondent aux questions.

À 9 h 57, l'honorable sénatrice Andreychuk remplace l'honorable sénateur Smith à titre de membre du comité.

À 10 h 17, l'honorable sénateur Oh remplace l'honorable sénatrice Andreychuk à titre de membre du comité.

À 10 h 40, l'honorable sénateur Patterson remplace l'honorable sénateur Plett à titre de membre du comité.

À 10 h 44, l'honorable sénatrice Simons remplace l'honorable sénatrice Bovey à titre de membre du comité.

À 11 h 4, la vice-présidente, l'honorable sénatrice Miville-Dechêne, occupe le fauteuil.

À At 11 h 9, l'honorable sénateur Tkachuk occupe le fauteuil.

À 11 h 34, la séance est levée jusqu'à nouvelle convocation de la présidence.

ATTESTÉ :

OTTAWA, Wednesday, February 27, 2019
(127)

[English]

The Standing Senate Committee on Transport and Communications met this day at 6:47 p.m., in room W110, 1 Wellington St., the chair, the Honourable David Tkachuk, presiding.

Members of the committee present: The Honourable Senators Boisvenu, Dasko, Dawson, Gagné, Galvez, Griffin, MacDonald, Miville-Dechêne, Simons, Smith and Tkachuk (11).

Other senators present: The Honourable Senators Black (Alberta), Dalphond, Jaffer, McCoy and Oh (5).

In attendance: Jed Chong and Zackery Shaver, Analysts, Parliamentary Information and Research Services, Library of Parliament.

Also present: The official reporters of the Senate.

Pursuant to the order of reference adopted by the Senate on Tuesday, December 11, 2018, the committee continued its examination of Bill C-48, An Act respecting the regulation of vessels that transport crude oil or persistent oil to or from ports or marine installations located along British Columbia's north coast. (For complete text of the order of reference, see proceedings of the committee, Issue No. 46.)

WITNESSES:

Western Canada Marine Response Corporation:

Michael Lowry, Manager, Communications (by video conference).

Whitecap Resources Inc.:

Grant Fagerheim, President and Chief Executive Officer (by video conference).

Independent Contractors and Businesses Association of British Columbia:

Tim McEwan, Senior Vice President.

Living Oceans Society:

Karen G. Wristen, Executive Director (by video conference).

The chair made a statement.

Mr. Lowry, Mr. Fagerheim and Mr. McEwan made statements and answered questions.

At 8:11 p.m., the committee suspended.

At 8:15 p.m., the committee resumed.

Ms. Wristen made a statement and answered questions.

At 8:57 p.m., the committee considered two draft budget applications for public hearings in northern British Columbia.

OTTAWA, le mercredi 27 février 2019
(127)

[Traduction]

Le Comité sénatorial permanent des transports et des communications se réunit aujourd'hui, à 18 h 47, dans la pièce W110, au 1, rue Wellington, sous la présidence de l'honorable David Tkachuk (*président*).

Membres du comité présents : Les honorables sénateurs Boisvenu, Dasko, Dawson, Gagné, Galvez, Griffin, MacDonald, Miville-Dechêne, Simons, Smith et Tkachuk (11).

Autres sénateurs présents : Les honorables sénateurs Black (Alberta), Dalphond, Jaffer, McCoy et Oh (5).

Également présents : Jed Chong et Zackery Shaver, analystes, Service d'information et de recherche parlementaires, Bibliothèque du Parlement.

Aussi présents : Les sténographes officiels du Sénat.

Conformément à l'ordre de renvoi adopté par le Sénat le mardi 11 décembre 2018, le comité poursuit l'étude du projet de loi C-48, Loi concernant la réglementation des bâtiments transportant du pétrole brut ou des hydrocarbures persistants à destination ou en provenance des ports ou des installations maritimes situés le long de la côte nord de la Colombie-Britannique. (Le texte intégral de l'ordre de renvoi figure au fascicule n° 46 des délibérations du comité.)

TÉMOINS :

Western Canada Marine Response Corporation :

Michael Lowry, gestionnaire, Communications (par vidéoconférence).

Whitecap Resources Inc. :

Grant Fagerheim, président et chef de la direction (par vidéoconférence).

Independent Contractors and Businesses Association of British Columbia :

Tim McEwan, vice-président principal.

Living Oceans Society :

Karen G. Wristen, directrice générale (par vidéoconférence).

Le président fait une déclaration.

M. Lowry, M. Fagerheim et M. McEwan font une déclaration et répondent aux questions.

À 20 h 11, la séance est suspendue.

À 20 h 15, la séance reprend.

Mme Wristen fait une déclaration et répond aux questions.

À 20 h 57, le comité étudie deux demandes de budget provisoire pour les audiences publiques qui seront tenues dans le Nord de la Colombie-Britannique.

After debate, it was agreed that the following legislative budget application, for the fiscal year ending March 31, 2020, be approved for submission to the Standing Committee on Internal Economy, Budgets and Administration, subject to review by the Senate Administration:

ACTIVITY 1:

Prince Rupert and Terrace, British Columbia \$136,640
TOTAL **\$136,640**

At 9:06 p.m., the committee adjourned to the call of the chair.

ATTEST:

Après débat, il est convenu que la demande de budget législatif suivante, pour l'exercice s'achevant le 31 mars 2020, soit approuvée et présentée au Comité permanent de la régie interne, des budgets et de l'administration, et soumise à l'examen de l'administration du Sénat.

ACTIVITÉ 1 :

Prince Rupert et Terrace, Colombie-Britannique 136 640 \$
TOTAL **136 640 \$**

À 21 h 6, la séance est levée jusqu'à nouvelle convocation de la présidence.

ATTESTÉ :

La greffière du comité,

Joëlle Nadeau

Clerk of the Committee

WITNESSES

Tuesday, February 26, 2019

Chamber of Shipping:

Robert Lewis-Manning, President.

Canadian Association of Petroleum Producers:

Tim McMillan, President and Chief Executive Officer.

Wednesday, February 27, 2019

Western Canada Marine Response Corporation:

Michael Lowry, Manager, Communications (by video conference).

Whitecap Resources Inc.:

Grant Fagerheim, President and Chief Executive Officer (by video conference).

Independent Contractors and Businesses Association of British Columbia:

Tim McEwan, Senior Vice President.

Living Oceans Society:

Karen G. Wristen, Executive Director (by video conference).

TÉMOINS

Le mardi 26 février 2019

Chamber of Shipping :

Robert Lewis-Manning, président.

Association canadienne des producteurs pétroliers :

Tim McMillan, président et chef de la direction.

Le mercredi 27 février 2019

Western Canada Marine Response Corporation :

Michael Lowry, gestionnaire, Communications (par vidéoconférence).

Whitecap Resources Inc. :

Grant Fagerheim, président et chef de la direction (par vidéoconférence).

Independent Contractors and Businesses Association of British Columbia :

Tim McEwan, vice-président principal.

Living Oceans Society :

Karen G. Wristen, directrice générale (par vidéoconférence).